

# LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 22 NOVEMBRE 1917

G.-E. DION, Administrateur

## Les Elections

Dans un mois, les électeurs auront à se prononcer sur le choix du gouvernement qui doit remplacer celui qui vient d'être dissout. Ce choix entraîne une lourde responsabilité pour chaque électeur ayant le droit de vote.

Tous s'accordent à constater que le Canada traverse une crise sans pareille dans l'histoire de la Confédération, et à prévoir, à l'occasion des élections prochaines, une lutte égale sans précédent. Les deux partis, représentés cette fois par les Unionistes et les Libéraux, se sont lancés dans la lutte avec ardeur s'appuyant chacun sur leur programme dont la partie la plus intéressante et probablement la plus importante est celle qui se rapporte au service militaire obligatoire.

Notre intention comme notre but n'est pas de conseiller aux électeurs de voter pour un parti de préférence à l'autre. Mais, comme par le passé, nous nous faisons un devoir de mettre les électeurs acadiens en garde contre les influences politiques qui, trop souvent, ont un effet désastreux sur les consciences.

Il n'y a pas à en douter, les propositions très alléchantes des cabaleurs politiques vont se renouveler à l'occasion des élections du mois prochain. Les acheteurs de vote se feront nombreux, et les tentations ne pourront être évitées. Et pourtant, si l'esprit de parti que nous avons combattu et combattons encore doit à jamais disparaître de chez les électeurs, c'est surtout aux élections prochaines qu'il deviendra dangereux.

La situation d'aujourd'hui est trop grave pour se laisser guider uniquement par les sentiments politiques. Ce n'est plus le moment pour l'électeur de répéter la vieille chanson qu'il va voter pour un parti quelconque parce que son père ou son grand-père votait autrefois de ce parti-là. Les intérêts du pays qu'il importe à tout électeur de sauvegarder existent en ce moment plus de raisonnement et plus de réflexion.

Les journaux unionistes d'une part et les journaux libéraux d'autre part, comme les orateurs et cabaleurs de l'un et l'autre parti ne ménageront aucun frais, d'ici la date des élections, pour induire les électeurs à suivre leurs conseils plus ou moins intéressés. Tous seront naturellement portés à l'exagération, et c'est pourquoi nous ne cessons de répéter qu'il ne faut pas apporter trop de à ce qu'il nous préchent de part et d'autre. Il vaut mieux étudier tranquillement la situation et le programme qui nous sont présentés par les deux partis, et ensuite aller déposer le candidat de son choix. Et pour ceux des nôtres qui demeureront indécis, nous conseillons un autre moyen qu'on ne saurait leur reprocher : celui de demander avis à leur curé. Rameau de St-Père et l'abbé Casgrain nous rapportent différents traits qui témoignent de la confiance que nos ancêtres avaient dans leur clergé. Cette confiance doit s'accroître plutôt que de se perdre dans les temps difficiles que nous traversons.

L'Evangeline

R. A.

### SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons. — En vente partout. CIE. J. L. MATHIEU, Prop. SHERBROOKE P. Q. Fabricant aussi les Poudres Nerveuses de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.



## Athol, Mass.

Mme Edward Gibbs de la South Street jeune femme de 23 ans et qui avait été opérée voilà deux mois passé pour l'appendicite, donna jour à son premier enfant un de ces jours derniers. Le bébé et la mère sont en très bon état. Nos félicitations au travail miraculeux du Dr Basson.

Messieurs Alphonse Blanchard et Alfred DeGrâce sont de retour d'une promenade de quelques jours à New York.

Partout on se plaint du froid

mais ici nous avons un beau temps surtout le jour c'est comme si on était au commencement de septembre.

M. et Mme Joe Savoy de South Athol, visitaient Mme Phil Russell dimanche dernier.

M. et Mme Jaddus Noël de la Old Main Street ainsi que leurs jeunes filles pensionnaires visitaient chez M. Wilbrod DeGrâce dimanche. L'on passa une agréable soirée, après le retour à leur foyer une des jeunes filles prit malade tout à coup, le Dr fut mandé en toute hâte ainsi que le curé et rendu au jour la jeune fille était encore beaucoup souffrante.

## Les Filles de la Croix Rouge d'Edmundston

Les demoiselles d'Edmundston viennent de fonder une succursale de la Croix Rouge. Mardi soir dernier, elles donnaient une partie de cartes à la salle du couvent au profit de l'œuvre. Un succès complet a couronné leur premier effort. Les recettes nettes furent de \$75.00.

Le Capitaine McVey, un des médecins examinateurs du Sième Corps d'ambulance F. E. C. a envoyé la lettre suivante à la présidente de la nouvelle organisation si patriotique et charitable : — Edmundston, N. B., 6 nov. 1917. A la Présidente de la Croix Rouge Canadienne française d'Edmundston.

Les Officiers et les soldats du Sième Corps d'Ambulance des Forces Expéditionnaires Canadiennes désirent que je vous transmette à vous et à votre société leurs sincères compliments à l'occasion de la première réunion de votre société qui est en voie de formation, vous toutes qui êtes anxieuses de faire votre part dans cette guerre cruelle pour adoucir le sort de nos braves camarades qui sont sur les champs de bataille de l'Europe. Nous vous demandons donc d'accepter ce petit souvenir, que nous portons tous avec fierté, pour commémorer cet heureux événement.

Je souhaite à votre société tous les succès dans son noble travail et j'espère que vous n'oublierez pas les membres du Sième Corps d'Ambulance à ce qui doivent bientôt traverser les mers pour joindre leurs camarades dans les tranchées.

Je suis respectueusement, W. B. McVey, Capitaine Sième Corps d'Ambulance.

## Cabano, P. Q.

Madame Milton Brown est en promenade à Edmundston.

Messieurs Alfred LeBel et Deschamps de la Rivière Blanche étaient à Cabano cette semaine chez M. Félix Côté.

M. Omer Gagné d'Edmundston est venu à Cabano cette semaine.

M. Dubord, voyageur de Québec était de passage ici.

M. Gussie Graham est revenu de Rivière/Blanche passer quelque temps dans sa famille.

Adrien Rossignol, enfant de M. Denis Rossignol est allé à l'hôpital de Rivière du Loup pour subir une opération à l'œil.

La Révérende Sr St Jean, Supérieure du couvent de Cabano est aussi à l'hôpital de Rivière du Loup.

M. Jos Têtu de Rivière du Loup était de passage à Cabano.

Madame Xavier Bouchard de Caribou, est en visite chez M. Hubert Rossignol.

## "Le Croisé"

Bulletin du Comité permanent de la Langue française; Echo du Ralliement catholique et français en Amérique.

SOMMAIRE DE LA LIVRAISON

## A VENDRE

Très bon centre de commerce avec tout le stock. Le tout sera vendu à très bonne condition. S'adresser à :

Jules BEAULIEU, Rue Victoria, Edmundston, N.B.

Téléphone 53

Bouchard & Fournier ELECTRICIENS

Edmundston, - N. B.

SON DE NOVEMBRE 1917.

CONSEIL DU PAPE.—Stratégie nationale.—REGNE SOCIAL DU SACRE COEUR DE JESUS : Lettres de noblesse.—AU SERVICE DES INTERETS FRANÇAIS : Observations et bons conseils : Une libéralité qui serait sage (A. W. Savvy); Le français nécessaire (Lord Shaughnessy).—PRESSE CATHOLIQUE : Officiel de la L. P. C. Collaborons avec le Pape ! —L'ACTION FRANÇAISE EN AMERIQUE : Franco Américains de l'Ouest; Fédération catholique franco-américaine.—PAGES A GARDER : Sol canadien, terre de croyance (Mer L. A. Parquet; "Le Parler français")—L'AVIS DE NOS CORRESPONDANTS. Sur la croisière du Comité P. L. F. et du "Ralliement C. F. A."—POUR L'UNITE NATIONALE : Arguments et témoignages d'origine anglaise : Union dans la justice (Edith M. Luke, du Christian Guardian, Montréal); Le Canadien français passible (New Freeman, de Saint-Jean, N. B.)—RELIGION ET PATRIOTISME : Sir Adolphe-B. Routhier.

Prix de l'abonnement au CROISE : personnel, 50 sous par an; collectif : 4 numéros à la même adresse, 25 sous chacun. Adresse postale : No 126 Casier, Québec

## Terrain de Grand Pre

Montant accusé, \$1208.25  
M. L'Abbé A-H Cormier, Larry's River, N. B. 5.00  
M. L'Abbé Désiré Comeau, Bel Brook, N. E., 5.00  
M. L'Abbé A-V Landry, Cap Pelé, N. B., 10.00  
Suc. Beauregard, No 59, de La Société L'Assomdion St André de Shédiac, N. B. 5.00  
Total \$1233.25  
Alexandre J. Doucet Trésorier du Comité.

## Examens Médicaux Militaires

L'examen médical des conscrits de la première classe cette semaine ont donné le résultat suivant :

A	14
B	0
C	1
D	5
E	9
Total	29

M. Fred Michaud annonce aux amateurs de patins que l'ouverture de sa patinoire aura lieu ce soir, et qu'il vendra des billets de saison pour famille ou particulier.

## A VENDRE

Vu que mon état de santé me le permet plus je ven-lrai tout le rou-lant que j'ai en mains : 5 bons jeunes chevaux avec très bonnes vitesses de travail et légères, en plus l'acheteur aura la pratique de l'Hotel Royal, très bon salaire est payé. Conditions très faciles.

S'adresser à Jos O. Audet Edmundston N. B.

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL. SUCCURSALES DANS LA PROVINCE : Carquet, M. P. E. Moreault, Gerant; Bathurst, A. Alain, Gerant; Edmundston, F. H. Bourgoin, Gerant; Moncton, J. E. St-André, Gerant; Norton, L. J. Melanson, pro-Gerant; St-John, D. W. Harper, Gerant.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an : les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

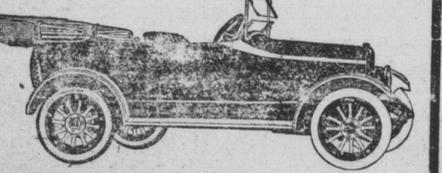
30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne. Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

## "Gray Dort" LA MARQUE de la QUALITE

Lorsque vous voyez cet emblème, vous trouverez un char qui donne une satisfaction continue aux amateurs d'automobiles. Prenez des informations avant d'acheter un char. Le "Gray Dort" représente 60 années d'expérience dans la construction de voitures et d'automobiles. N'achetez pas d'automobile avant de vous rendre compte des services qu'elle est à même de vous rendre aux moments opportuns.

## "GRAY DORT"



LIVRAISON IMMEDIATE JOS. N. THIBAUT, Edmundston, N. B.

## Avis aux Fumeurs

Monsieur, Dans le but de donner l'avantage à nos correspondants de connaître les qualités de nos tabacs, nous avons décidé sur réception de une piastre d'expédier par malle à nos frais quatre livres de tabac No 1 garanti, c'est à dire : 1 livre de Grand Havane 1 livre de Grand Rouge, 1 livre de Grand Bleu fort, 1 livre de Belgique fort. Ces quatre qualités de tabac sont ce qu'il y a de mieux sur le marché un fumeur qui fume de ces tabacs, fume avec satisfaction alors nous osons croire que vous n'hésitez pas à nous donner cette petite commande d'essai et nous sommes assurés que vous aurez satisfaction et que vous deviendrez notre client régulier. Espérant d'être favorisé de votre commande sous peu. Nous demeurons vos bien dévoués, J. PINET TOBACCO, Villeray, Montréal, P. Qué.

## Monseigneur Patrice Chiasson à Rogersville

### SUITE CANTATE

I  
Réjouis-toi, mon Acadie, Bénie :  
Voici qu'une deuxième fois tu vois,  
Briller d'une splendeur nouvelle,  
La foi de ton peuple fidèle.  
Au front d'un de tes fils encore  
Rome a placé la mitre d'or,  
Et, du sacerdoce suprême, l'embélième  
Loue en lui savoir, pitié, bonté.

II  
Vers les petits d'abord l'appelle, son zèle  
Et Rogersville s'en souvient si bien !  
Mais un beau jour la voix bénie  
De l'apôtre de l'Acadie  
Lui dit : "Ecoute mon enfant,  
Ton zèle veut plus vaste champ ;  
Ecoute-moi, c'est Dieu Lui-même qui t'aime,  
Et qui te dit : "Monte, il le faut, plus haut !"

III  
Le maître quitte Rogersville, docile,  
Se fait disciple humble et soumis, et puis  
Ayant pris rang parmi les leu les  
Du bienheureux Père Jean Eudes,  
Au doux pays de ses aïeux  
Qu'il saura chérir encore mieux,  
En France, il puise la doctrine divine  
Et revient Prêtre, Educateur, Bonheur !

IV  
Mais une voix part de la Chaire de pierre :  
Par la voix de Pierre, c'est Dieu qui veut  
Que l'humble fils de l'Acadie  
Quitte de nouveau sa patrie.  
Eglise de la Côte Nord,  
Réjouis-toi, l'Etoile d'or,  
L'Etoile d'or de l'Acadie bénie  
T'envoie un bon, et saint et doux époux !

Un dril aux éventails a suivi cette cantate. Puis les élèves, avec un brio superbe, ont chanté un chant inédit : "Le Réveil de l'Acadie" composé pour la circonstance :

### LE RÉVEIL DE L'ACADIE

I  
Enfants de la noble Acadie,  
Gardons toujours, jeunes et vieux,  
La foi, l'amour de la Patrie,  
Et le parler de nos aïeux.  
Pour nous léguer cet héritage  
Ils ont souffert, ils ont lutté ;  
Gardons-le pur, sans alliage,  
Avec honneur, avec fierté.

Refrain  
O sol béni de l'Acadie,  
Unique objet de mes amours ;  
Debout, debout, chère patrie,  
Sois libre et grands pour toujours !

II  
L'Etoile qui guida nos pères  
Jadis sur l'abîme des flots  
A ramené les jours prospères  
Et fait taire les longs sanglots  
Nous avons vu briller l'aurore  
Du renouveau tant souhaité,  
Et dans les plis du tricolore  
Passer un vent de liberté.

III  
Non, non, sous un joug tyrannique  
Nous ne courberons plus le front ;  
En face d'un pouvoir inique  
Toujours tes fils se dresseront  
Pour nous conduire à la victoire  
L'étoile est à notre drapeau :  
A notre Reine, honneur et gloire  
Gloire ici-bas, gloire là-haut !

Ensuite l'adresse suivante a été lue par une des élèves :  
Monseigneur,

La joie des parents ne saurait être complète sans la participation des enfants, et, d'ailleurs, même qu'autrefois, sur les confins de la Galilée, ils avaient de la peine à s'approcher de Jésus. Votre Grandeur se souvenant de la parole du divin Maître : "Laissez venir à moi les petits enfants", a poussé la condescendance jusqu'à venir Elle-même à eux pour les bénir.

Merci, Monseigneur de cette marque de bonté pour les enfants, de ceux que vous avez autrefois instruits et qui nous ont appris à vous aimer comme ils vous aiment. La joie qu'ils éprouvent de votre élévation à la dignité épiscopale, nous l'éprouvons comme eux et si nous tardait de vous l'exprimer dans l'intimité et l'atmosphère bénie de ce couvent que vous et votre famille religieuse avez toujours entouré d'une particulière dilection.

Oui, Monseigneur, nous réjouissons et comme chrétiens et comme Acadiens : comme chrétiens, à cause de l'exaltation de notre mère la sainte Eglise de Dieu, dans votre ai guste personne ; comme Acadiens à cause de l'insigne faveur accordée à notre peuple dans l'un des fils des proserits du "Grand Dérangement". Du cœur nous monte aux lèvres un cri de joie, mais surtout un cri de reconnaissance envers "Celui qui a tout remis à neuf et qui a relevé les ruines".

Et maintenant, Monseigneur, votre mission en Acadie est terminée, d'autres enfants appellent maintenant votre sollicitude, beaucoup d'entre eux sont Acadiens comme nous, mais tous sont désormais nos frères dans l'amour d'un même Père. Nous voudrions leur dire, Monseigneur, combien nous perdons par votre départ, afin qu'ils remercient Celui de qui tout bien procède, du gain dont ce départ est pour eux la cause. Mais nous savons que, de loin comme de près, vous continuerez à nous aimer. A votre amour, Monseigneur, nous répondrons par de ferventes prières pour vous, pour le troupeau confié à votre vigilance pastorale, et en particulier, pour les enfants des missions du Golfe St-Laurent.



## Mettez-vous au volant d'une Ford et conduisez-la

ESSAYEZ-LE donc juste une fois ! Demandez à votre ami de vous laisser piloter sa machine sur un bon chemin découvert : vous aimerez ça, vous serez étonné de la facilité avec laquelle on manœuvre et on dirige une Ford.

Si vous n'avez jamais éprouvé la sensation de conduire votre automobile à vous, il y a encore de bonnes choses en réserve pour vous. Il y a une énorme différence entre faire simplement une promenade en auto et conduire sa propre machine surtout si c'est une Ford que l'on conduit.

De tout jeunes gens, de jeunes demoiselles, des dames, et même des grands-pères — c'est par millions qu'il faudrait les compter — conduisent des automobiles Ford et en éprouvent du plaisir. Au milieu des rues ou des avenues encombrées des villes une Ford stoppe et repart avec une aisance et une facilité exceptionnelles, tandis que sur les routes ou dans les montées des campagnes elle prouve avantageusement sa résistance ainsi que sa puissance.

Achetez une Ford, vous voudrez constamment vous trouver au volant.

**Ford**

L'AUTOMOBILE UNIVERSELLE

DELIVRÉES F. O. B. À FORD, ONT.

Runabout - \$475  
Touring - \$495  
Coupelet - \$770  
Sedan - \$970

**D. M. MARTIN**

MARCHAND

Edmundston, N. B.

### CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE depuis le 25 Juin 1917  
Dép. Riv. du Loup 7.15 a. m.  
Express : Arr. Connors N. B. 12.30 p. m.  
Dép. Riv. du Loup 10.00 a. m.  
Mixte : Arr. Edmundston, Jc. 4.55 p. m.  
Dép. Edmundston, Jc. 8.15 a. m.  
Express : Arr. Riv. du Loup 3.15 p. m.  
Dép. Connors N. B. 3.45 p. m.  
Mixte : Arr. Riv. du Loup 9.50 p. m.  
Service quotidiens excepté les dimanches.  
Correspondance à Edmundston : Jct avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédéricton et St-Jean N. B., Houlton, Presque Isle, Caribou, Fort Fairfield, Me. Et à Rivière du Loup avec tous trains express de l'Intercolonial Ry.  
Pour plus amples informations, priés s'adresser à P. X. Bélanger, Agent général Passagers et fret.

### WANTED

Peeled Spruce and Balsam Pulwood, Correspondence invited.  
Address : FRASER Limited, Edmundston, N. B.

### ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé dépinette et de sapin. Par correspondance.  
S'adresser à : FRASER Limited, Edmundston, N. B. 17 j. n. o.

Cultivateurs lisez  
"Le Madawaska"

nous supplions Votre Grandeur de vouloir bien répandre vos bénédictions sur ce couvent, sur vos enfants de Rogersville qui vous souhaitent de voir là-bas les enfants de vos enfants jusqu'à la troisième génération.

### AD MULTOS ANNOS

Sa Grandeur s'est montré particulièrement touché de cette démonstration, et, en remerciement des maîtresses et les élèves, a dit combien lui était à cœur l'éducation de l'enfance, à laquelle Elle a Elle-même consacré une bonne partie de sa vie. Belle soirée qui a dignement couronné cette journée du dimanche.

Le lendemain, Sa Grandeur est allé à Marcelville passer la journée chez ses neveux MM. Patrice et John Chiasson, où un repas de famille a réuni toute sa parenté. Le mardi matin, vers 10 heures, Mgr Chiasson s'est rendu chez les RR. MM. Trappistines, qui l'ont reçu suivant le cérémonial d'usage, et l'adresse suivante lui a été lue par la Rév'd Mère Louis de Gonzague :

Monseigneur,  
Les Religieuses Cisterciennes de Notre Dame de l'Assomption d'Acadie se sont toujours associées de grand cœur à toutes les joies comme à toutes les douleurs des bons  
Suite à la quatrième page

POUR VOS

## IMPRESSIONS COMMERCIALES

Adressez-vous à l'imprimerie "LE MADAWASKA"

Travail Rapide et Soigné.

DEMANDEZ NOS PRIX

Abonnez-vous au "MADAWASKA"

**"Le Croisé"**

Bulletin du Comité permanent de la Langue française; Echo du Ralliement catholique et français en Amérique.

SOMMAIRE DE LA LIVRAISON D'OCTOBRE 1917.

Titres du volume VII (1917-1918) et page de garde: — Le Comité permanent de la Langue française; Des sacrifices à consentir et de l'organisation à faire pour la cause française au Canada. — Conseil du Pape. — La Croix Triomphante. — L'avis de nos correspondants. Sur la croisade du "Comité P. L. F." et du "Ralliement C. F. A." — Règne social du Sacré Cœur de Jésus: Secrétariat national de l'Intronisation au Canada. — Au service des intérêts français: Observations et bons conseils: Conditions indispensables pour le maintien de la Confédération; La revanche du français. — Presse catholique: Officiel de la L. P. C. — La Chrétienté. — L'Action française en Amérique: L'Acadie glorieuse. — Rappels aux principes: Sujets de méditation patriotique: Justice et religion; Éducation chrétienne; Idéal en péril. — Tableau d'honneur des Lauréates et Lauréats du Parler français en 1917. — Pour l'Unité nationale: Arguments et témoignages d'origine anglaise: L'enseignement classique dans la province de Québec. (The Gazette Montréal); L'habitant canadien-français: John Boyd: Arrogance contre politesse: Donald Downie: Comment on s'aliène un peuple (New Witness, Londres). — Note importante. — Hommage à la race canadienne française. — Gardons nos valeurs chrétiennes: S. G. Mgr P. E. Roy. — Bibliographie: Livre d'or de l'École Guigues; Cultures latine et toulonnaise; "The soul"; L'histoire acadienne; La question sociale et le devoir des catholiques: "Ecclesia purpurata"; Le martyre du clergé sous la révolution; La comptabilité bilingue; Vocabulaire anglais français.

Prix de l'abonnement au Croisé: personnel, 50 sous par an; collectif: 4 numéros à la même adresse, 25 sous chacun. Adresse postale: No 126, Casier, Québec.

**O Morts, Parlez!**

Le dernier numéro du "PASSÉ-TEMPS" (588) contient HUIT morceaux de musique dont voici les titres:

1. O morts, parlez! Poésie de Gaétane de Montreuil.
2. Ingratitude, chanson valse créée par D. Dubuisson.
3. Ave Maria, pour baryton ou contralto et violon.
4. Graduel et trait, messe de requiem de G.-E. Tanguay.
5. Marche funèbre, pour piano, par Mme A. B. Lacerte.
6. La mia piccola Sara mazurka pour piano, par G. Agostini.
7. Valse blonde, chanson-valse, de E. Nurnberger.
8. L'homme content de tout, chansonnette de Desaugiers.
9. Le vieux soldat canadien, chanson de jadis, par J. O. L.

Et aussi: Ceux de la Mer (nologue maritime) de L. Lambert.

En vente partout 5 sous le numéro; par la maille 10 sous. Abonnement, un an, Canada, \$1.50; États Unis, \$2.00. Adresse: LE PASSÉ-TEMPS, 16 Craig Est, Montréal.

Demandez notre catalogue de prime.

**A VENDRE**

Vu que mon état de santé me le permet plus je vendrais tout le roulaient que j'ai en mains: 5 bons jeunes chevaux avec très bonnes vitesses de travail et légères, en plus l'acheteur aura la pratique de l'Hotel Royal, très bon salaire est payé. Conditions très faciles.

S'adresser à Jos O. Audet Edmundston N. B.

**GRATIS!**

Une personne achetant pour \$6.00 et plus aura droit à 5 verges de toile à serviette valant 15 cts la verge.

**GRATIS!**

**BULLETIN DU MARCHÉ**

commencera  
**LUNDI le 12 NOVEMBRE**  
Et Durera Deux Semaines Seulement

**GRATIS!**

Une personne achetant pour le montant de \$6.00 et plus aura droit à 5 verges de toile à serviette valant 15 cts la verge.

**GRATIS!**

**J'ai un stock grand et varié de marchandises pour l'automne et l'hiver que j'ai acheté à des prix les plus bas. J'ai aussi fait beaucoup d'achats fortunés de bonne heure dans la saison récente. Comme à l'ordinaire, lorsque les achats sont faits à des prix raisonnables, le marchand peut certainement vendre ses marchandises à meilleur marché que celui qui a payé le plus haut prix du marché. Maintenant, Monsieur LE CLIENT, je vous invite, je vous invite de venir et de visiter mon stock, de connaître mes prix et vous serez le bienvenu que vous achetez ou non.**

Mouchoirs pour hommes et femmes pour 3cts

Bretelles "Police" valant 40 cts pour 22 cts

Camisoles et caleçons fleecé pour hommes pour 62 cts

Camisoles et caleçons en laine pour hommes valant \$1.50 pour \$1.08

Combinaison pour garçons et fillettes pour 38c.

**CORSETS**  
valant \$2.50 pour \$1.90  
\$2.00 " \$1.50  
\$1.40 " \$1.05  
\$1.00 " 0.78

Sweaters pour garçons valant \$1.00 pour 69 cts.

Sweaters de toutes couleurs pour enfants pour 35 cts

Faites-le maintenant; c'est tout ce que je demande afin que je puisse prouver ce que je dis, et alors, je sais que vous viendrez encore et que vous amènerez vos amis.

Les marchandises offertes dans cette grande vente consistent de tout notre Stock. Nos prix sont réduits sur toutes nos marchandises, et non sur quelques articles seulement. Réduction sur toutes les marchandises sèches, Chaussures, Chapeaux, Casquettes et ligne complète d'étoffes à la vergé; un Stock de jardessus pour Hommes, Femmes, et Enfant; Habits, Pantalons, MacKinaw, Rubbers, Marchandises de Faïtaise, etc., le tout à des prix qui ne seront jamais égalisés actuellement dans le Comté de Madawaska.

Venez tout de suite. Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui. Les premiers arrivés auront les meilleurs choix.

**Nous avons de jolis Tour de Cou et des Manchons en Fourrure que nous vous vendrons à des prix très bas sans comparaison.**

**Nous venons de recevoir un lot de Manteaux pour Dames qui sont des dernières modes que nous vendrons AUSSI à des prix TRES raisonnables.**

Indienne, pendant cette vente sera vendue pour

13 cts  
Ginghams pour 12 cts

Cashmere de toute les couleurs 16 cts

Fil en fuseau 5 1/2 cts

Épingle de sûreté 5 cts

Épingle en papier le le papier 02 cts

Poudre de toilette valant 25 cts pour 11 cts

Savon de toilette la boîte pour 13 cts

Net pour les chieveux pour 2 cts

Serviette de 25 cts la paire pour 12 cts et de 35 pour 19 cts.

JE SOLLICITE VOTRE VISITE

**JOS. DAVID**

EDMUNDSTON, N. B.

**Propagande Educationnelle**

Le Baron Rhondda vient de publier un manifeste pour expliquer le système du contrôle des vivres en Grande-Bretagne.

Les règlements concernant l'alimentation dans les Iles Britanniques sont beaucoup plus sévères que ceux de ce côté-ci de l'Atlantique. Néanmoins, c'est un système volontaire, et non obligatoire, que

le monde adopte.

"Si le système volontaire manque son but, a dit Lord Rhondda, je n'aurai aucune pitié et il faudra rationner toute la nation."

Voilà qui est une manière très piquante d'interpréter l'état d'esprit anglais. La restriction et le sacrifice personnel, voilà ce qui dénote l'attitude de tout un peuple. Tout le monde, hommes, femmes, enfants, se font un point d'orgueil de jouer leur part dans l'économie des vivres et dans l'accroissement

de la production. D'un côté et de l'autre, il y a un effort suprême de toute la nation.

Le Baron Rhondda, par l'entremise de l'Administrateur des Vivres aux États-Unis et du Contrôleur au Canada, a demandé aux deux peuples de s'élever aux exigences des événements. Cet appel devrait avoir une réponse prompte et généreuse. Si le Canada fait à la tâche de se montrer l'émule de la Grande-Bretagne, alors, tous les sacrifices, tout le zèle de celle-ci

auront été vains. Il nous appartient donc à nous, Canadiens, de faire valoir les efforts du Vieux Monde.

Ce message de Lord Rhondda est plein de signification; il est évident qu'il compte beaucoup sur le Canada. Sa pensée est celle-ci: "La détermination d'un prix fixe doit être une chose internationale, intercontinentale. Ceci signifie donc un rajustement des relations commerciales internationales et intercontinentales. Chaque pays devrait nécessairement considérer les autres

comme associés et s'abstenir d'agir avant de les avoir consultés. Monsieur Hoover, Monsieur Hanna et moi-même avons pris la responsabilité du contrôle des vivres dans nos pays respectifs. Il est donc nécessaire que l'administration des vivres soit proportionnée aux besoins de chacun de ces pays. Par conséquent, pour atteindre notre but, il nous faut travailler de concert. Le peuple doit être informé que les profiteurs publics disparaîtront — ils disparaissent actuellement — et que là où les prix continuent d'être élevés, la cause en est à la guerre."

"LE MADAWASKA" Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance CANADA ETRANGER

TARIF DES ANNONCES Annonces légales, première insertion, la ligne... par insertion subséquente, la ligne... Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... par insertion subséquente...

NOTES LOCALES

M. F. X. Bélanger du Témis couata était en ville ces jours derniers.

M. Edmond Néron, voyageur de commerce, de Lauzon, était de passage dans le comté cette semaine dans l'intérêt de sa maison.

Melle Lina Cyr, modiste de cha peaux, à la Rivière Bleue, P. Q., était de passage à Edmundston mardi dernier en route pour St Basile.

Le voyageur de la Cie F. W. Horner de Montréal, M. Gosselin, visitait ses clients au commencement de la semaine.

Mde Achille Dumont de l'Ouest en promenade chez son père M. Alph. Dumont, de St-Jacques, est retenue à sa chambre pour cause de maladie.

Mde Noël Devillers, de Rivière Bleue est actuellement sérieusement malade à l'Hôtel Dieu de St Basile. Elle prend cependant du mieux et espère retourner avant longtemps dans sa famille.

M. l'avocat Allan LeBlanc qui s'occupe dans le comté des obligations de la victoire est bien satisfait du résultat jusqu'à date et espère faire un succès de sa campagne de propagande.

Monseigneur Patrice Chiasson, a Rogersville.

Suite de la deuxième page paroissiens de Rogersville. Mais aujourd'hui elles se rejoignent d'autant plus volontiers que celui qu'on fête est non-seulement un enfant de la paroisse, mais un membre de cette famille religieuse qui fut pour elles, nouvelle venue dans ce pays hospitalier l'amie de la première heure et leur rendit moins dur le pain de l'exil. Aux dignes fils du bienheureux Jean Eudes toujours si bons pour elles. Les Trappistes de Rogersville ont voulu une éternelle reconnaissance. Souffrez donc, Monseigneur, qu'elle joignent leur faible voix à toutes celles qui se sont déjà fait entendre, pour vous dire toute la joie qu'elles ont ressentie à la nouvelle de votre élévation à l'épiscopat. Déjà, dans l'intérieur de notre silencieuse solitude, nous avons rendu grâce à Dieu de cette faveur inespérée accordée à l'Acadie dans votre auguste personne; mais désormais nous nous ferons un devoir spécial plus grand et plus doux de prier chaque jour le divin Maître de répandre sur vous et sur vos œuvres ses grâces les plus fécondes pour sa plus grande gloire et le salut de ses confidés à votre sollicitude apostolique.

En sollicitant votre bénédiction, nous vous supplions, Monseigneur, de vouloir bien agréer nos vœux les plus sincères pour que votre épiscopat soit long et prospère.

AD MULTOS ET FAUSTISSI-MOS ANNOS.

Après avoir remercié et béni la communauté, Sa Grandeur accompagné de M. le curé de Rogersville, de R. P. de la Cotarbière, Eudiste, de R. P. Ferdinand, Capucin, de M.

qui venait de poser dans son presbytère de la ba: Sainte Marie les fondements du collège Ste-Anne.

Je me rappellerai toujours, Monseigneur, la ba: avec laquelle vous me fîtes visiter la propriété que Mgr Richard, avec sa générosité habituelle, m'avait à notre disposition pour le futur monastère cistercien de Notre Dame du calvaire, et ce souvenir m'a toujours porté à vous faire partager avec lui le titre de fondateur de la Trappe à Rogersville, titre que justifié, du reste, l'intérêt que vous n'avez cessé de porter à notre établissement, au quel vous rattache un lien de famille.

Merci, Monseigneur, d'avoir bien voulu venir répandre sur votre cher neveu et sur nous tous les précieuses de vos bénédictions épiscopales, et ramper avec nous le pain de l'hospitalité monastique. Dans notre pauvreté, nous nous réjouissons de mettre en pratique les recommandations de notre saint législateur qui veut que nous rendions à nos visiteurs l'honneur qui leur est dû, principalement aux domestiques de la foi, adorant en eux le Christ qu'on reçoit en leur personne: Susceptimus. Deus, misericordiam in medio tempis tui.

Nous sommes des religieux pénitents et priants. Notre devoir est tout tracé envers Votre Grandeur qui, après s'être dépeigné jusqu'ici à l'instruction et à l'éducation de l'enfance et de la jeunesse, va maintenant consacrer aux pénibles missions du Golfe Saint Laurent l'activité de son zèle et de son dévouement apostolique. Nos supplications monteront plus ardentes vers le ciel en raison des liens que Votre Grandeur a personnellement avec notre communauté et des sentiments de reconnaissance que nous avons voués à votre famille religieuse, à l'Acadie, votre chère Patrie devenue au si nôtre, et à cette paroisse de Rogersville si hospitalière aux

Etre MERE

est le désir le plus ardent de la vraie femme, mais elle devrait aussi désirer être la mère d'enfants robustes et en santé.

Il est important de vous tenir en parfaite santé. Si vous êtes sujette aux douleurs accablantes, au mal de dos, aux irrégularités ou à quoi que ce soit qui fasse songer même à l'existence de la faiblesse féminine, prenez le Régulateur de la Santé de la Femme du Dr Larivière (Dr. Larivière Female Health Regulator).

Le remède de racines et d'herbes—que feu le Dr Jos. Larivière a employé avec succès dans sa pratique aux Etats-Unis et au Canada—non seulement tonifie tout l'organisme, mais il a un effet spécial sur les organes essentiellement féminins. Il les fortifie et à raison de tout mauvais état de santé.

Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien. Prix \$1.00 la bouteille; 6 bouteilles pour \$5.00. T. BAIRD Co., Woodstock, N. B.

DR. ED. MORIN & Co., Québec, P. Q. W. BRUNET & Co., Québec, Can.

Avis au Public

J'aurai tous les jours à la disposition du public toutes les sortes de poissons frais que vous pourrez désirer. Téléphonez au numéro 14-21, Edmundston Hôtel, et votre commande sera déléguée à votre maison.

J'espère que le public m'encouragera et je ferai mon possible pour donner-entière satisfaction.

LEVITE D. CHASSE, Edmundston Hôtel, Edmundston, N. B.

ECOLE du SOIR

Mademoiselle Dionne ouvre de nouveau ses cours du soir. Anglais et Français enseigner. Elèves demandés. 48 2 f. p.

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal 957. Tél. 38-41. MAX. D. CORMIER. Avocat, Notaire Public. EDMUNDSTON, N. B.

PHONE 34. PIO H. LAPORTE. Médecin-Chirurgien. EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal 957. Tél. 46. A. M. SORMANY, M. D. Médecin-Chirurgien. EDMUNDSTON, N. B.

J. A. CUY, M. D. Médecin-Chirurgien. EDMUNDSTON, N. B.

Dr. OLIVIER J. CORMIER. Chirurgien-Dentiste. à l'ancien bureau du Dr Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'Hôtel Royal. EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 18. J. A. RATTE. Médecin-Vétérinaire. EDMUNDSTON, N. B.

A. E. THIBAUT. MARCHAND DE MEUBLES. Assortiment complet. EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8. Téléphone JOHN J. DAIGLE. MARCHAND GENERAL. EDMUNDSTON, N. B.

CANADA-HOTEL. MICHEL GAGNON, PROP. ANDERSON SIDING, N. B.

Changement de Bureau

M. l'avocat Max. D. Cormier annonce au public qu'à partir de lundi, le 23 juillet, il ouvrira ses bureaux à l'imprimerie du Madawaska, où ses clients pourront le rencontrer le jour et le soir.

Attention spéciale donnée à la perception des cotisations. Tout travail de notaire et d'avocat. Représentant de plusieurs bonnes compagnies d'assurance contre les incendies.

Avis au Public

Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent, ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'examen médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH.

Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

A nos abonnés

Nous faisons un appel à nos abonnés retardataires qui, pour la plupart, par simple négligence ne nous ont pas encore fait parvenir le petit montant de leurs redevances. Soyez bons et justes, ne nous faites pas attendre. Ces petites sommes sont nos seules ressources d'existence, elles nous sont indispensables pour le maintien de notre œuvre. Pas plus que vous, nous ne pouvons vivre et faire vivre nos employés sans recevoir en temps opportun le salaire de notre travail. Encore une fois, c'est de la pure négligence; secouez-la une fois par an, vous vous en trouverez bien, vous éviterez le désagrément de vous faire ramander, et nous nous en trouverons bien mieux.

Le chemin que je suivrai dès mes jeunes années je ne le quitterai pas aisément dans la suite, et les habitudes de ma jeunesse me suivront ordinairement dans la vieillesse.

L'Emprunt Canadien de la Victoire. Émission de \$150,000,000 Obligations-Or, à 5 1/2%. Le principal et l'intérêt sont payables en or coupons de \$50, \$100, \$500 et \$1,000. Obligations au porteur ou nominatives. Conversion d'Obligations. Emission au pair.